

Screeneo 2.0

Full HD projector

HDP2510

# Használati útmutató



A termék regisztrálásához és terméktámogatáshoz látogasson el az alábbi weboldalra: www.philips.com/welcome

# Tartalomjegyzék

Áttekintés	3
Tisztelt Vásárló!	3
A felhasználói útmutatóval kapcsolatos	
információk	3
A doboz tartalma	3
Ügyfélszolgálati központ	3

### 1 Általános biztonsági tájékoztató ...... 4

A készülék üzembe helyezése	4
Javítási munkálatok	4
Tápellátás	5
3D szemüveg használata	5
Dolby digital hangrendszer	5

#### 2 Áttekintés ...... 6

Felülnézet	6
Hátoldali nézet	7
Távirányító	8
A felhasználói felület használata	9
Az Option (Opciók) menü és a Helyi menük	9
A Főmenü-pontok áttekintése	10

#### 3 Kezdeti működtetés..... 11

A készülék üzembe helyezése	11
Tápellátás csatlakoztatása	11
Az infravörös távirányító üzembe helyezése,	
illetve az elemek kicserélése	12
A távirányító használata	12
3D szemüveg (opcionális)	12
Első üzembe helyezés	14

### 4 Csatlakoztatás lejátszó

#### készülékhez ..... 16

Csatlakoztatás készülékekhez HDMI kimenettel	16
Csatlakoztatás számítógéphez (VGA)	16
Csatlakoztatás képernyőhöz az automatikus Kioldó bemenet segítségével	17
Csatlakoztatás audio/video (CVBS) adapterkábe segítségével	) 17
Csatlakoztatás külső készülékekhez analóg káb segítségével	el 17
Csatlakoztatás házi mozi erősítőhöz	18
Csatlakoztatás fejhallgatóhoz	18
5 Bluetooth hangszóró	20

Bluetooth hangszóró aktiválása	20
Párosítási mód	20

# 6 Médiafájlok lejátszása 21 Navigálás a médiafájlok lejátszásához 21 A médialejátszó aktiválása 22 Videólejátszás 22 Fényképek lejátszása (opcionális) 23 Zenelejátszás (opcionális) 24

- Alaphelyzetbe állítási funkciók ...... 27

8 Szerviz	
Tisztítás A lámpa cseréje Hibaelhárítás	
9 Függelék	33
Műszaki adatok Tartozékok	

# Áttekintés

# Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy vetítőgépünket választotta.

Reméljük, sok öröme lesz a készülékben és annak sokféle funkciójában!

# A felhasználói útmutatóval kapcsolatos információk

A készülékhez kapott Első lépések útmutató segítségével készülékét gyorsan és egyszerűen indításra kész állapotba hozhatja. A részletes ismertető a felhasználói útmutató későbbi fejezeteiben található.

Figyelmesen olvassa el az egész felhasználói útmutatót. A készülék megfelelő működése érdekében olvassa el az összes biztonsági utasítást (lásd Általános biztonsági tájékoztató, oldal 4). Az utasítások betartásának elmulasztása esetén a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal.

A felhasználói útmutató a termék több típusát is ismerteti. A termékhez infravörös (IR) távirányító is tartozik.

# Az útmutatóban alkalmazott szimbólumok

#### Megjegyzés

#### Hibaelhárítás

Ez a szimbólum olyan tippekre hívja fel a figyelmet, amelyek segítenek hatékonyabban és egyszerűbben használni a készüléket.

#### VIGYÁZAT!

#### A készülék károsodása vagy adatvesztés!

Ez a szimbólum a készülék károsodására vagy adatvesztés lehetőségére figyelmeztet. A helytelen használat a készülék károsodását okozhatja.

#### VESZÉLY



#### Személyi sérülés veszélye!

Ez a szimbólum személyi sérülés veszélyére figyelmeztet. A helytelen használat fizikai sérüléshez vagy károsodáshoz vezethet.

# A doboz tartalma

- 1 Vetítőgép
- Távirányító (két AAA elemmel)
- 8 Hálózati tápkábel
- 4 Első lépések útmutató
- Garanciajegy
- 6 Hordtáska (típustól függően)



# Ügyfélszolgálati központ

A támogatási hotline elérhetőségei a garanciajegyen vagy online találhatók:

Weboldal: www.philips.com/support

E-mail: support.service@xgem.com

Nemzetközi telefonszám: +43 1 66155 5129 (a nemzetközi hívásdíjakról érdeklődjön szolgáltatójánál)

# 1 Általános biztonsági tájékoztató

Ne végezzen olyan módosításokat, illetve ne eszközöljön olyan beállításokat, amelyekről nem esik szó jelen felhasználói útmutatóban. A készülék nem megfelelő használata fizikai sérüléshez, a készülék károsodásához, illetve adatvesztéshez vezethet. Vegye figyelembe az itt található összes figyelmeztetést és biztonsági feljegyzést.

# A készülék üzembe helyezése

A készülék kizárólag beltéri használatra alkalmas. A készüléket helyezze biztonságosan egy stabil, sík felületre. A kábeleket úgy helyezze el, hogy azokba senki ne tudjon belebotlani, így elkerülhető legyen a személyi sérülés vagy a készülék károsodása.

Párás térben ne csatlakoztassa a hálózathoz a készüléket. Soha ne nyúljon a főkábelhez vagy a főcsatlakozáshoz nedves kézzel.

A vetítőgépet soha ne működtesse rögtön azután, hogy egy hideg helyről egy meleg helyre helyezte át. Ha a készüléket ilyen hőmérsékletváltozásnak teszi ki, pára csapódhat le a kulcsfontosságú belső alkatrészeken.

A készülék megfelelően kell tudjon szellőzni, azt nem szabad lefedni. A készüléket ne helyezze zárt szekrénybe vagy dobozba.

Ne helyezze a készüléket puha felületre (pl. terítőre vagy szőnyegre), és ne fedje le a szellőzőnyílásokat. Máskülönben a készülék túlmelegedhet vagy kigyulladhat.

Védje a készüléket a közvetlen napfénytől, hőtől, nagymértékű hőmérséklet-ingadozástól és nedvességtől. Ne helyezze a készüléket fűtőberendezés vagy légkondicionáló közelébe. A hőmérsékletre és páratartalomra vonatkozó információk a műszaki adatokban találhatók (lásd Műszaki adatok, oldal 33).

Ne hagyja, hogy a készülékbe folyadék kerüljön. Ha folyadék vagy idegen anyag került a készülék belsejébe, kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátásról. Vizsgáltassa meg a készüléket műszaki szervizközponttal.

Mindig bánjon óvatosan a készülékkel. Ne érjen a lencséhez. Soha ne helyezzen nehéz vagy éles tárgyakat a készülékre vagy a tápkábelre. Ha a készülék túlságosan felforrósodik vagy füstölni kezd, azonnal kapcsolja ki és húzza ki a tápkábelt. Vigye el átvizsgálásra a készüléket egy műszaki szervizközpontba. A tűzveszély minimálisra csökkentése érdekében tartsa távol a készüléket nyílt lángtól.

Az alábbi körülmények hatására nedvességréteg jelenhet meg a készülék belsejében, ami hibás működéshez vezethet:

- ha a készüléket hideg területről meleg területre viszik;
- miután egy hideg szobát befűtöttek;
- ha a készüléket nyirkos szobában helyezik el.

A nedvesség felgyülemlésének elkerülése végett hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- Csomagolja be a készüléket légmentesen egy műanyag zacskóba, mielőtt átvinné egyik szobából a másikba, így az alkalmazkodni tud a szoba környezeti jellemzőihez.
- 2 Várjon egy vagy két órát, mielőtt kiveszi a készüléket a műanyag zacskóból.

A készülék nem használható nagyon poros környezetben. A porszemcsék és más idegen anyagok kárt okozhatnak a készülékben.

Ne tegye ki a készüléket nagymértékű rázkódásnak. Ez kárt okozhat a belső komponensekben.

Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül kezeljék a készüléket. A csomagolóanyag nem kerülhet gyermekek kezébe.

# Javítási munkálatok

Ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. A helytelen karbantartás sérülést vagy a készülék károsodását okozhatja. A készüléket hivatalos szervizközpont javíthatja csak.

A hivatalos szervizközpontok részletei a garanciajegyben találhatók.

Ne vegye le a készülékről a típuscímkét! Ezzel érvénytelenítené a garanciát.



# Tápellátás

A készülék bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a csatlakoztatáshoz használni kívánt konnektor megfelel-e a készüléken lévő adattáblán feltüntetett jelzéseknek (feszültség, áram, táphálózati frekvencia). A készüléket egyfázisú táphálózathoz kell csatlakoztatni. A készüléket nem szabad földterületen üzembe helyezni.

Csak a készülékhez kapott tápkábelt használja. A készülékhez földelt tápkábel tartozik. A földelt csatlakozót mindenképpen egy, az épület földelési helyéhez csatlakoztatott, földelt konnektorhoz kell csatlakoztatni.

A konnektornak a készülék közelében, könnyen megközelíthető helyen kell lennie.

Ha szeretné leválasztani az összes elektromos áramot a készülékről, húzza ki a tápkábelt az elektromos aljzatból. A készülék leválasztását csakis veszély esetén végezze közvetlenül a tápkábellel.

#### VIGYÁZAT!

A vetítőgépet mindig a ③ gombbal kapcsolja ki. Ez elengedhetetlen ahhoz, hogy az UHP lámpának elég ideje legyen kihűlni!

Mielőtt megtisztítaná a felületét, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból. A tisztításhoz használjon puha, pihementes rongyot. Soha ne használjon folyékony, gáz vagy könnyen gyulladó tisztítószereket (spray-ket, csiszolóanyagokat, fényesítőszereket, alkoholt). Ne hagyja, hogy nedvesség kerüljön a készülék belsejébe.

#### VESZÉLY



#### Szemirritáció-veszély!

A készülékben tartós ÚHP lámpa van, amely rendkívül erős fényt bocsát ki. Ne nézzen közvetlenül a vetítőgép lencséjébe, miközben a készülék használatban van. Ez szemirritációt vagy akár károsodást is okozhat.

# 3D szemüveg használata

Ha rendelkezik otthon 3D szemüveggel, vegye figyelembe a következőket:

- a 3D szeműveget kisgyermekektől elzárva kell tartani, hiszen lenyelhetik az apró részeket;
- a 3D szeműveget nem használhatja hat évesnél fiatalabb gyermek;
- A hat évesnél idősebb, de még nem felnőtt gyermekek nem használhatják a szemüveget egy film időtartamánál hosszabb ideig;
- a felnőttek esetében ugyanez az időkeret javallott;
- a 3D szeműveg szigorúan csak a 3D tartalmak megtekintésére szolgál;
- szemirritáció, fejtetű-fertőzés stb. esetén alapos és rendszeres tisztítást és fertőtlenítést kell végezni. Ha a 3D szemüveg fertőtlenítése nem megoldható, hiszen az kárt tenne a 3D szemüveg használhatóságában, a felhasználót tájékoztatni kell róla, hogy a 3D szemüveg használata a probléma megoldásáig nem ajánlott;
- a 3D szeműveget a hagyományos látásjavító eszközökkel (szeműveg vagy kontaktlencse) együtt kell használni.

#### VIGYÁZAT!

Ha szemprobléma vagy kényelmetlen érzet jelentkezik, azonnal abba kell hagyni a 3D szemüveg használatát, a probléma tartós fennállása esetén pedig orvoshoz kell fordulni.

# Dolby digital hangrendszer

Gyártása a Dolby Laboratories vállalattól kapott engedéllyel valósult meg. A Dolby és a hozzá tartozó logó a Dolby Laboratories védjegyei.

# 2 Áttekintés

# Felülnézet



#### OPTION / 🔅 (OPCIÓK)

Megnyitja az Option (Opciók) menüt.

#### Ø BACK / 🕞 (VISSZA)

Egy szinttel visszalép a menüben / kilép egy funkcióból.

#### 3-6 Navigációs gombok – ()/()/()/()

A menüben történő léptetésre / módosítások beállítására, választás megerősítésére szolgál.

#### 🛿 ОК

Egy szinttel beljebb lép a menüben / megerősíti a kiválasztást.

#### Image: Borney Focus (Fókusz)

Beállítja a fókuszt a képélességhez.

#### POWER / (b) (FŐKAPCSOLÓ)

Rövid lenyomás: Bekapcsolja a vetítőgépet. Dupla lenyomás: Kikapcsolja a vetítőgépet. Hosszú (három másodperces) lenyomás: Elindítja a Párosítási módot. Hosszú (tíz másodperces) lenyomás: Újraindítja a vetítőgépet.

#### VIGYÁZAT!

A vetítőgépet mindig a () gombbal kapcsolja ki. Ez elengedhetetlen ahhoz, hogy az UHP lámpának elég ideje legyen kihűlni!

#### Lencse

# Oldalnézet



Fogantyú (visszahúzható)

#### **0** HDMI

HDMI csatlakozó lejátszó készülékhez.

 Audio kimenet
 Fejhallgató csatlakoztatása vagy csatlakoztatás külső hangszóróhoz.

# Hátoldali nézet



#### TRIG OUT (JEL KI)

Távoli képernyőkapcsolat.

#### 0 ÷

USB csatlakozó firmware frissítéshez.

#### AUDIO

AUDIO OUT (AUDIO KI): Csatlakoztatás külső hangszóróhoz. AUDIO IN (AUDIO BE): Csatlakoztatás külső

audiokészülékekhez – csak VGA bemenettel.

#### SPDIF OPTICAL (SPDIF OPTIKAI)

Digitális audiocsatlakozó.

#### G HDMI 1 és 2

HDMI csatlakozó lejátszó készülékhez.

#### 🛈 VGA

Személyi számítógép bemenete.

#### O AV-IN

RCA csatlakozó videók létrehozásához.

#### OIDUA 8

Analóg audiocsatlakozó.

O Tápaljzat.

# Távirányító



#### POWER / (b) (TÁPKAPCSOLÓ)

Rövid lenyomás: Bekapcsolja a vetítőgépet. Dupla lenyomás: Kikapcsolja a vetítőgépet. Hosszú (három másodperces) lenyomás: Elindítja a Párosítási módot. Hosszú (tíz másodperces) lenyomás: Újraindítja a vetítőgépet.

#### VIGYÁZAT!

A vetítőgépet mindig a ③ gombbal kapcsolja ki. Ez elengedhetetlen ahhoz, hogy az UHP lámpának elég ideje legyen kihűlni!

SOURCE / (FORRÁS) Megnyitja a Source (Forrás) helyi menüt.

OPTION / (a) (OPCIÓK) Megnyitja az Option (Opciók) menüt.

#### 🛿 ОК

Egy szinttel beljebb lép a menüben / megerősíti a kiválasztást.

O Navigációs gombok – (2)/(2)/(2)/(2) A menüben történő léptetésre / módosítások beállítására / választás megerősítésére szolgál.

#### 6 BACK / 🕞 (VISSZA)

Egy szinttel visszalép a menüben / kilép egy funkcióból.

- HOME / (A (KEZDŐLAP) Megnyitja az Option (Opciók) menüt.
- Beállítja a fókuszt a képélességhez.

#### **O VOLUME (HANGERŐ)**

Beállítja a hangerő szintjét (csökkenti/növeli, illetve elnémítja a hangot).

**FORMAT (FORMÁTUM)** Módosítja a képarányt.

#### **SMART (INTELLIGENS)** Megjeleníti a Smart settings (Intelligens beállítások) menüt.

#### 🕑 3D

Megjeleníti a 3D menüt.

#### Színgombok

Módosítja a képernyőn látható lehetőségeket.

# A felhasználói felület használata

### Navigálás a menüben

- 2 A kiválasztott beállítást mindig kiemelten jelöli egy sáv, betűszíne pedig feketére változik.

#### Megjegyzés

 $(\mathbf{i})$ 

Az alábbiakban az infravörös (IR)

 távirányítóval történő navigációt mutatjuk be.

Gombok	Művelet
l vagy ♥	Végiggörget lefelé és felfelé a menüszinteken.
<ul><li>◀ vagy </li></ul>	Módosítja a beállításokat / megerősíti a kiválasztást (attól függően, melyik menüben van).
ОК	Megerősíti a kiválasztást / egy szinttel beljebb lép. A legutolsó szinten az <b>OK</b> gomb elfogadja az adott beállítást, és visszalép az utolsó almenübe (attól függően, melyik menüben van).
٢	Egy szinttel feljebb lép. A ④ gomb megszünteti az adott beállítást vagy kilép a menüből (attól függően, melyik menüben van).

# Az Option (Opciók) menü és a Helyi menük

A beállítások az Option (Opciók) menüben vagy a különböző Helyi menükben végezhetők el.

#### Option (Opciók) menü

 Az Option (Opciók) menü az OPTION/ (a) (OPCIÓK) gombbal választható ki.



#### Felső sor

Az aktuálisan kiválasztott beállítást mutatja részletes leírással.

#### 2 Állapotsor

A Source (Forrás) módosítása után az aktuálisan kiválasztott állapot az állapotsorban látható.

#### 8 Főmenü

Válassza ki a kívánt beállítást a ()/) gombokkal, majd erősítse meg kiválasztást az OK gombbal.

#### Almenü

Itt további beállítások végezhetők. Válassza ki a kívánt beállítást a ()()()) b gombokkal, majd erősítse meg a kiválasztást az **OK** gombbal.

#### Helyi menük

A gyors kiválasztás érdekében az alább Helyi menük állnak rendelkezésre: *Source* (Forrás), *Smart Settings* (Intelligens beállítások), *Format* (Formátum) és *3D*.

A helyi ablak mindig a jobb oldali sarokban nyílik meg.

 A kívánt Helyi menü a hozzá tartozó gomb segítségével választható ki (például a SOURCE/ (C) (FORRÁS) gombbal).



# A Főmenü-pontok áttekintése

Source (Forrás) Megjeleníti a rendelkezésre álló forrásokat.

Image (Kép) Megjeleníti a képbeállítással kapcsolatos funkciókat.

3D

Megjeleníti az összes beállítható 3D funkciót.

Sound (Hang) Megjeleníti a hangfunkciókat.

System (Rendszer) Megjeleníti az összes, rendszerrel kapcsolatos funkció tartalmát.

Information (Információk) Megjeleníti a készülék állapotának és típusának áttekintő adatait.

# 3 Kezdeti működtetés

# A készülék üzembe helyezése

Üzembe helyezés előtt a vetítőgépet mindenképpen kapcsolja ki, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

#### VIGYÁZAT!

Használat előtt távolítsa el a védőfóliát! Ne helyezzen semmilyen tárgyat a lencse elé!

1 Helyezze el a készüléket vízszintesen az asztalon úgy, hogy a hátsó oldal a vetítési felülettel szemben legyen. A kép a vetítőgép alatti talpak állításával tovább igazítható a vetítési felülethez.



A készülék kiegyenlíti a döntött vetítésből eredő torzítást (párnatorzítás).

Ellenőrizze, hogy a vetítési felület alkalmas-e a vetítőgéphez. A kép tényleges méretét a vetítőgép és a képernyő közötti távolság határozza meg.



A képernyő méretének módosításához egyszerűen vigye közelebb vagy messzebb a vetítőgépet a falhoz/faltól. A képernyő mérete (b) a vetítőgép távolságától (a) függően 0,1 és 0,42 méterre terjed ki – ezt az alábbi táblázatban ismertetjük.

Képátló mérete (b) (mm) [hüvelyk]	Vetítőgép távolsága (a) (mm)
1270 [50]	108
3048 [120]	420

# Tápellátás csatlakoztatása

#### VIGYÁZAT!

- A vetítőgépet mindig a ④ gombbal kapcsolja ki. Ez elengedhetetlen ahhoz, hogy az UHP lámpának elég ideje legyen kihúlni!
- 1 Csatlakoztassa a tápkábelt a készülék hátsó felén lévő aljzatba (1).
- 2 Dugja be a tápkábelt a fali konnektorba (2).



# Az infravörös távirányító üzembe helyezése, illetve az elemek kicserélése

#### VESZÉLY

Helytelen típusú elemhasználat esetén robbanásveszély!

Csakis AAA típusú elemet használjon.

 Az elemek kivételéhez/behelyezéséhez lenyomással oldja ki a zárómechanizmust (1), majd csúsztassa ki az elemtartót (2).



2 Helyezze be az új elemeket az elemtartóba úgy, hogy azok pozitív és negatív pólusai a képen látható módon álljanak. Ellenőrizze, hogy a polaritások (+ és -) megfelelően állnak-e.



 Tolja vissza az elemtartót a távirányítóba addig, amíg a zárómechanizmus rögzül.

#### Megjegyzés

Normál esetben az elemek körülbelül egy évig kitartanak. Ha a távirányító működése leáll, cserélje ki az elemeket. Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Ezzel megakadályozhatja a szivárgást és a távirányító lehetséges károsodását.

A használt elemeket az adott ország újrahasznosítási előírásai szerint kell kiselejtezni.

# A távirányító használata

A távirányító max. 22,5 fokos szögben, a készüléktől legfeljebb 10 méterre használható. A távirányító használata közben ne legyenek akadályok a távirányító és a távoli érzékelő között.

#### VIGYÁZAT!

- Az elemek helytelen használata túlmelegedéshez, robbanáshoz, tűzveszélyhez és sérüléshez vezethet. A szivárgó elemek károsíthatják a távirányítót.
- Soha ne tegye ki a távirányítót közvetlen napfénynek.
- Ne változtassa meg az alakját, ne szerelje szét és ne töltse az elemeket.
- Az elemeket ne érje nyílt tűz és víz.
- Az üres elemeket azonnal cserélje ki.
- Ha hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket a távirányítóból.

# 3D szemüveg (opcionális)

www.philips.com

#### Megjegyzés

i

A Philips weboldaláról Screeneo 3D szemüveget vásárolhat:

A 3D szemüveghez akkumulátor is tartozik, amit első használat előtt fel kell tölteni. Az akkumulátortöltés több óráig tart, ha kész, a szemüvegen lévő LED-lámpa zölden világít. Ha a LED-lámpa pirosra vált, az akkumulátort újra fel kell tölteni

 Fogjon egy USB minikábelt, és csatlakoztassa a 3D szemüveg USB minicsatlakozójához, majd a kábel másik végét kösse egy USB csatlakozóhoz.



### 3D szemüveg aktiválása

 Nyomja meg a szeműveg tetején lévő ON / OFF (BE / KI) kapcsolót.



- 2 A távirányítón nyomja meg a 3D gombot.
- 3 A 3D menü megjelenésekor válassza ki a kívánt opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Nyomja meg a szeműveg tetején lévő ON/OFF (BE / KI) gombot másfél másodpercig.



A LED-lámpa háromszor zölden felvillan, ezután világító állapotban marad. A szeműveg használatra kész.

# Első üzembe helyezés

1 Fordítsa a készülék hátsó oldalát egy alkalmas vetítési felület vagy a fal felé. Vegye figyelembe, hogy a vetítési felülettől mért távolságnak minimum 0,1 méternek, maximum pedig 0,42 méternek kell lennie (lásd A készülék üzembe helyezése, oldal 4). Győződjön meg róla, hogy a vetítőgép stabil helyzetben áll.

#### Megjegyzés

A vetítőgép be- és kikapcsolása némi időt vesz igénybe, hiszen az UHP lámpának el kell érnie üzemi hőmérsékletét. Néhány perc elteltével a fényerő eléri teljes kapacitását.

### A vetítőgép bekapcsolása

 A vetítőgép bekapcsolásához nyomja meg egyszer a () gombot a készülék kezelőpanelén vagy a távirányítón.



2 A kép élessége a FOCUS (FÓKUSZ) gombokkal ⊙/ (→ állítható.



3 A készülék legelső bekapcsolásakor el kell végezni az alábbi beállításokat.

#### Megjegyzés



Az első üzembe helyezés során az **OK** gombbal érvényesítse a kívánt opciót, majd folytassa a következő lépéssel. Az előző lépéshez a () gombbal térhet vissza.

4 A ()() gombbal válassza ki a nyelvet, majd erősítse meg a kiválasztást az **OK** gombbal.



5 A (1) gombbal válassza ki a helyszínt, majd erősítse meg a kiválasztást az OK gombbal.



Home (Otthoni): Normál használat esetén. Shop (Gyári): Ha ezt az opciót választja, a vetítőgép gyári üzemmódban indul el. Ebben az üzemmódban az alapértelmezett beállítások vannak érvényben, azok nem módosíthatók.

#### Megjegyzés

i

A gyári üzemmód az Option (Opciók) menüben aktiválható vagy kapcsolható ki (lásd Shop Mode (Gyári mód) Bekapcsolja (On), illetve kikapcsolja (Off) a gyári módot., oldal 27).

### A vetítőgép kikapcsolása

- A vetítőgép kikapcsolásához nyomja meg kétszer a () gombot a készülék kezelőpanelén vagy a távirányítón.
- 2 Ekkor megjelenik egy üzenet, amely megkérdezi, hogy valóban ki szeretné-e kapcsolni a készüléket. Erősítse meg választását a ③ gombbal, vagy szüntesse meg a leállítást bármelyik másik gombbal.



### A nyelv beállítása

A készülék üzembe helyezése már kész. A menü nyelvének megváltoztatásához tegye a következőket:

- Nyomja meg az OPTION/(=) (OPCIÓK) gombot, és a (▲)/(▼) gomb segítségével válassza ki a System (Rendszer) menüpontot.
- 2 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 3 A ()/ gomb segítségével válassza ki a Language/Language (Nyelv / Nyelv) lehetőséget.
- 4 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 5 A ()/ gomb segítségével válassza ki a kívánt nyelvet.
- 6 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 7 A BACK/ ((VISSZA) gombbal lépjen ki a menüből.

# 4 Csatlakoztatás lejátszó készülékhez

#### Megjegyzés



Ha a rendszer nem érzékel bemeneti forrást, az alábbi üzenet jelenik meg: NO SIGNAL (NINCS JEL)

# Csatlakoztatás készülékekhez HDMI kimenettel

HDMI-kábel segítségével a vetítőgépet Blu-ray lejátszóhoz, böngésződobozhoz vagy játékkonzolhoz csatlakoztathatja.

#### Megjegyzés



A vetítőgépet bármilyen típusú HDMIaljzattal csatlakoztathatja lejátszó készülékhez, ha az a 3D jelet sugározza.

1 Csatlakoztassa a kábelt a vetítőgép egyik HDMI aljzatához a készülék hátsó oldalán.





2 Csatlakoztassa a HDMI csatlakozót a lejátszó készülék HDMI aljzatához. 3 Az Options (Opciók) menüben válassza a HDMI 1,2 vagy 3 lehetőséget annak függvényében, melyik aljzatot használja a külső készülékhez

# Csatlakoztatás számítógéphez (VGA)

VGA kábel segítségével a vetítőgépet számítógéphez, laptophoz vagy más készülékhez csatlakoztathatja.

#### Megjegyzés

i

- Számos laptop nem aktiválja automatikusan a külső videokimenetet, amikor egy második kijelzőt (pl. vetítőgépet) csatlakoztat. Tekintse meg a laptop felhasználói útmutatóját, hogy megtudja, hogyan aktiválhatja a külső videokimenetet.
- 1 Csatlakoztassa a VGA-kábelt a vetítőgép VGA aljzatához.



- 2 Csatlakoztassa a VGA csatlakozót a számítógép VGA aljzatához.
- 3 Állítsa be a számítógép felbontását a megfelelő beállításra, majd kapcsolja a VGA jelet egy külső monitorra. Az alábbi felbontási értékek támogatottak:

	Felbontás	Képfrissítési gyakoriság
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz
WXGA	1280 x 768	60 Hz

	Felbontás	Képfrissítési gyakoriság
HD	1280 x 720	60 Hz
FULL HD	1920 x 1080	60 Hz

#### Megjegyzés

#### Képernyőfelbontás

A vetítőgép az alábbi felbontásokat támogatja: VGA/SVGA/WXGA, HD és FULL HD. A legjobb eredmény érdekében kérjük, ellenőrizze a legideálisabb felbontást.

4 Az Option (Opciók) menüben válassza ki a VGA lehetőséget.

# Csatlakoztatás képernyőhöz az automatikus Kioldó bemenet segítségével

Kioldó kábel segítségével a vetítőgépet képernyőhöz csatlakoztathatja.

1 Csatlakoztassa a Kioldó kábelt a vetítőgép TRIGGER (KIOLDÓ) aljzatához.



- 2 A kábel másik oldalát csatlakoztassa a képernyő aljzatához.
- 3 A képernyő a vetítőgép bekapcsolásakor vagy kikapcsolásakor automatikusan lefelé vagy felfelé mozdul.

## Csatlakoztatás audio/video (CVBS) adapterkábel segítségével

Audio/video adapterkábel (A/V kábel) segítségével kamera vagy digitális kamera csatlakoztatható. Az ilyen készülékek jack-csatlakozója sárga (video), piros (audio jobb) és fehér (audio bal).

1 Csatlakoztassa az A/V kábelt a vetítőgép AV-IN aljzatához.



- 2 Csatlakoztassa a videokészülék audio/video aljzatát az A/V kábelhez egy hagyományos, összetett videokábellel (RCA-kábel).
- **3** Az Option (Opciók) menüben válassza ki az *AV-IN* lehetőséget.

### Csatlakoztatás külső készülékekhez analóg kábel segítségével

Analóg kábel segítségével a vetítőgépet külső audiokészülékekhez csatlakoztathatja.

1 Csatlakoztassa az analóg kábelt a vetítőgép AUDIO aljzatához.



AUDIO OUT (AUDIO KI): Csatlakoztatás külső hangszóróhoz.

AUDIO IN (AUDIO BE): Csatlakoztatás külső audiokészülékekhez – csak VGA bemenettel.

2 A kábel másik oldalát csatlakoztassa a külső audiokészülék aljzatához.

# Csatlakoztatás házi mozi erősítőhöz

S/PDIF optikai kábel segítségével csatlakoztassa a vetítőgép DIGITÁLIS AUDIO kimenetét a házi mozi erősítő bemenetéhez.

Például a digitális csatornák DTS vagy DOLBY DIGITAL hangminőségű vetítéséhez.

# Csatlakoztatás fejhallgatóhoz

#### VESZÉLY



#### Halláskárosodás-veszély!

Ne használja a készüléket huzamosabb ideig nagy hangerőn – különösen ha fejhallgatót használ. Ez halláskárosodáshoz vezethet. A fejhallgatók csatlakoztatása előtt vegye le a hangerőt a készüléken.  Csatlakoztassa a fejhallgatót a készülék oldalán található fejhallgató-foglalatba. A fejhallgató csatlakoztatásakor a készülék hangszórói automatikusan kikapcsolnak.



 A fejhallgató csatlakoztatása után növelje kényelmes szintre a hangerőt a VOLUME (HANGERŐ) gombokkal ⊙/⊕.



# Firmware frissítése USB adathordozó segítségével

A Screeneo firmware-verzió a Philips weboldalán található: www.philips.com

A vetítőgép frissítéséhez a fájlt egy USB adathordozóra kell letölteni.

#### Megjegyzés



A frissítési folyamat közben ne kapcsolja ki a készüléket!

#### Letöltés a weboldalról

- 1 Indítson el egy böngészőt, és a címsorba írja be az alábbi címet: www.philips.com
- 2 Válassza ki országát és nyelvét.
- 3 A keresési mezőbe írja be a készüléket (Screeneo) és a modellszámot (HDP2510).
- 4 Ekkor megjelenik a Screeneo HDP2510 vetítőgép képernyője. Az új képernyőn keresse meg a Support (Támogatás) lehetőséget, majd kattintson a Software & drivers (Szoftverek és illesztőprogramok) menüre.
- 5 A Software & drivers (Szoftverek és illesztőprogramok) képernyőn válassza ki a nyelvet, majd kattintson a *Download file* (Fájl letöltése) gombra.

#### Megjegyzés

A weboldalon lévő fájl egy tömörített (.zip) fájl. Ezt ki kell csomagolni, és az USBeszköz gyökérmappájába kell helyezni.

#### A vetítőgépen

- 1 Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakozik-e a tápellátáshoz.
- 2 Csatlakoztassa az USB adathordozót a vetítőgép USB aljzatához.



#### VIGYÁZAT!

Soha ne húzza ki a digitális adathordozót, miközben a készülék dolgozik rajta. Ez adatsérüléshez vagy adatvesztéshez vezethet.

Kapcsolja ki a készüléket, így biztos lehet benne, hogy a készülék nem dolgozik az USB adathordozón.

- 3 A vetítőgép bekapcsolásához nyomja meg egyszer a () gombot a készülék kezelőpanelén vagy a távirányítón.
- 4 Nyomja meg az OPTION/(=) (OPCIÓK) gombot, és a (▲)/(▼) gomb segítségével válassza ki a System (Rendszer) menüpontot.
- 5 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 6 A (▲)/(♥) gomb segítségével válassza ki a *Firmware update* (Firmware frissítése) lehetőséget.
- 7 Erősítse meg választását az OK gombbal. Ekkor megjelenik egy üzenet, amely megkérdezi, hogy valóban szeretné-e frissíteni az új firmware-t. Erősítse meg választását az OK (YES – IGEN) gombbal.

Ha a rendszer nem talált firmware-t az USB eszközön, vagy ha nincs csatlakoztatva USB eszköz, hibaüzenet jelenik meg.

Ha ekkor nem szeretné frissíteni a firmware-t, a menüből a ④/ ● gomb megnyomásával válassza ki a *NO* (NEM) lehetőséget, majd erősítse meg választását az **OK** gombbal, vagy lépjen ki a **BACK**/ ● (**VISSZA**) gombbal.

- 8 Ekkor egy üzenet jelenik meg, amely tájékoztatja, hogy a telepítési folyamat eltarthat néhány percig, és hogy a vetítőgép a telepítés során újraindul. Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 9 A készülék kikapcsol, majd újra bekapcsol. Rövid idő elteltével a Language selection screen (Nyelvválasztási képernyő) jelenik meg. A firmware frissítése kész.

#### Megjegyzés

Ha a firmware-frissítési folyamat közben

<sup>1</sup> hiba lép fel, próbálja meg újra elvégezni az eljárást, vagy forduljon a forgalmazóhoz.

# 5 Bluetooth hangszóró

A vetítőgép Bluetooth hangszóróként is használható. Ebben az üzemmódban zenét játszat le okostelefonról, táblagépről vagy más készülékről.

#### Megjegyzés

Ebben az üzemmódban a zenelejátszáson kívül más funkciók nem állnak rendelkezésre.

A vetítőgép egyszerre csak egy készülékhez tud csatlakozni, és egyszerre csak egy készülékről tud audiofájlokat lejátszani.

# Bluetooth hangszóró aktiválása

- 2 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 3 A ()/ gomb segítségével válassza ki a Bluetooth speaker (Bluetooth hangszóró) lehetőséget.
- 4 Erősítse meg választását az OK gombbal.

Source settings		
Source Image 3D Sound System Information	HDMI1 HDMI2 HDMI3 VGA AV-In Bluetooth speaker	Ø

5 Nyomja meg a **PIROS** gombot a csatlakoztatás elindításához.

#### Megjegyzés

#### Helyi menü

- Nyomja meg a SOURCE/ (○) (FORRÁS) gombot, majd a (○) (○) gomb segítségével válassza ki a Bluetooth speaker (Bluetooth hangszóró) lehetőséget.
- Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 3 Nyomja meg a **PIROS** gombot a csatlakoztatás elindításához.

A vetítőgép ekkor már látható a közelben lévő külső Bluetooth készülékek számára.

# Párosítási mód

1 A Bluetooth kapcsolat aktiválása után elindítható a párosítási mód.



- Nyomja meg a ZÖLD gombot a párosítási mód elindításához. Az időzítő elkezd visszaszámolni 60 másodpercről.
- 2 Válassza ki a külső készüléken a Screeneo vetítőgépet.

#### Megjegyzés



Ha a kapcsolat megszakad, nyomja meg a **PIROS** gombot a csatlakozás újrakezdéséhez.

#### Navigálás a színgombokkal

Gombok	Művelet
Piros gomb	Elindítja és leállítja a csatlakoztatást.
Zöld gomb	Szüneteltet.
Sárga gomb	Lejátssza az előző zenét.
<b>Kék</b> gomb	Lejátssza a következő zenét.

# 6 Médiafájlok lejátszása (opcionális)

#### Megjegyzés



Olvassa el a készülék optimális használatához szükséges legideálisabb beállításokról szóló információkat (lásd Beállítások, oldal 25).

# Navigálás a médiafájlok lejátszásához

A navigálást a távirányítón lévő navigációs gombok (A, O, O, O), **OK**, O, O) és a színgombok segítik.

Gombok	Művelet
l vagy ♥	Kiválasztja a mappákat vagy fájlokat a kijelzett listából.
▶ vagy ОК	Egy szinttel beljebb lép a könyvtárban. Elindítja a kiválasztott médiafájlt.
() vagy ()	Egy szinttel feljebb lép a könyvtárban. Ezen kívül a képernyőn lévő <b>BACK (VISSZA)</b> gomb is használható.
۲	Kilép a médialejátszó főképernyőből.

#### Navigálás a színgombokkal

Gombok	Művelet	
PIROS gomb	Zene- és filmlejátszó: Az alábbi ismétlődő módok állíthatók be: off (ki), song (dal), directory (könyvtár), all (összes)	
	E: Lejátszási mód kikapcsolva (szürke).	
	<b>Cs</b> ak a kiválasztott dalt vagy filmet ismételi.	
	A kiválasztott könyvtárban lévő összes dalt vagy filmet ismételi.	
	A médiakészüléken lévő összes dalt vagy filmet ismételi.	
	Képnézegető: Az alábbi diavetítési sebességek állíthatók be: off (ki), 3 sec (3 mp), 5 sec (5 mp), 10 sec (10 mp)	
ZÖLD gomb	Zenelejátszó: Az alábbi véletlen sorrendű lejátszási módok állíthatók be: on (be), off (ki)	
	Véletlen sorrendű lejátszási mód kikapcsolva (szürke).	
	Véletlen sorrendű lejátszási mód bekapcsolva.	
SÁRGA gomb	Zenelejátszó: A zene gyors előretekerése.	
KÉK gomb	Zenelejátszó: A zene gyors visszatekerése.	

# A médialejátszó aktiválása

- 2 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 3 A ▲/ ♥ gomb segítségével válassza ki a Media player (Médialejátszó) lehetőséget.

Source settings			
Source Image 3D Sound System Information	HDMI1 HDMI2 HDMI3 VGA AV-In Bluetooth speaker ■Media Player		

- 4 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 5 Ekkor megjelenik a médialejátszó főképernyője.



Az alábbi médialejátszók közül választhat: *Photo (Fénykép):* Fényképek megjelenítéséhez *Movie (Film):* Filmek megtekintéséhez Music (Zene): Zenehallgatáshoz.

- A (1) gombbal válassza ki a kívánt médialejátszót.
- 7 Erősítse meg választását az OK gombbal. A kiválasztott ikon fehérben és a nem kiválasztott ikonoknál nagyobb méretben jelenik meg.

# Videólejátszás

### Támogatott fájlformátumok

A támogatott fájlformátumok: \*.avi, \*.mov, \*.mp4, \*.mkv, \*.flv, \*.ts, \*.m2ts, \*.3gp.

 A filmes tartalmak megtekintéséhez válassza ki a Movie (Film) lehetőséget a () ∮ gombokkal.



1 A () vagy () gomb segítségével válassza ki a lejátszani kívánt fájlt.



#### Megjegyzés



Csakis a vetítőgéppel kompatibilis filmeket jeleníti meg a készülék.

- 2 A lejátszás elindításához nyomja meg az OK vagy a → gombot. Megjelenik az állapotsor. Ha nem nyomja meg egyik gombot sem, három másodperc múlva eltűnik.
- 3 A BACK/ ((VISSZA) gomb megnyomásával leállíthatja a lejátszást, és visszatérhet az áttekintéshez.
- 4 Ha még egyszer megnyomja a BACK/ (1)
   (VISSZA) gombot, vagy megnyomja a HOME/
   (KEZDŐLAP) gombot, visszatér a médialejátszó főképernyőhöz.

5 A távirányítón lévő **OK** gomb megnyomásával újra előhozza az állapotsort. A film szünetel.

#### Megjegyzés



A filmet a (€)/(€) gombok segítségével előretekerheti/visszatekerheti (minden kattintással növelve a sebességet: 2x, 4x, 8x). A normál sebességre az OK vagy (€) megnyomásával térhet vissza.

#### Navigálás a színgombokkal

Gombok	Művelet
PIROS gomb	Az alábbi ismétlődő módok állíthatók be: off (ki), song (dal), directory (könyvtár), all (összes)
	E: Lejátszási mód kikapcsolva (szürke).
	Csak a kiválasztott dalt vagy filmet ismételi.
	A kiválasztott könyvtárban lévő összes dalt vagy filmet ismételi.
	A médiakészüléken lévő összes dalt vagy filmet ismételi.

Lejátszás közben a hangerőt a VOLUME

(HANGERŐ) (⊖/⊕) gombokkal állíthatja be.
 A hangerő teljes elnémításához nyomja meg az

 ♦ vagy ⊖ többször.

# Fényképek lejátszása (opcionális)

### Támogatott fájlformátumok

A támogatott fájlformátumok: JPEG, BMP, PNG és GIF.

 A fényképes tartalmak megtekintéséhez válassza ki a *Photo* (Fénykép) lehetőséget a
 () gombokkal.



1 A ()/ gomb segítségével válassza ki a lejátszani kívánt fényképet.

USB/Picture2			1/1
ے 🖬			
Picture Picture	Picture	Picture	

#### Megjegyzés



Csakis a vetítőgéppel kompatibilis fényképeket jeleníti meg a készülék.

- 2 A fényképek listája áttekinthető formában jelenik meg a képernyőn. A képernyő bal oldalán lévő kép előnézeti képként szerepel.
- 3 A ()/ vagy )/ gomb segítségével válassza ki azt a képet, amellyel szeretné elkezdeni a diavetítést. A kép a bal ablakban előnézeti képként jelenik meg.
- 4 A diavetítés indításához nyomja meg az **OK** gombot.

#### Megjegyzés



A diavetítés szintén az **OK** gombbal szüneteltethető.

A ()/) megnyomásával válasszon egy lehetőséget. Minden kattintás az OK gombra 90°-kal elforgatja a képet 5 A HOME/() (KEZDŐLAP) gomb megnyomásával visszatér a médialejátszó főképernyőhöz.

#### Navigálás a színgombokkal

Gombok	Művelet
PIROS gomb	Az alábbi diavetítési sebességek állíthatók be: off (ki), 3 sec (3 mp), 5 sec (5 mp), 10 sec (10 mp)

# Zenelejátszás (opcionális)

A vetítőgép Bluetooth hangszóróként is használható. Ebben az üzemmódban zenét játszat le okostelefonról, táblagépről vagy más készülékről (lásd Bluetooth hangszóró, oldal 20).

### Támogatott fájlformátumok

A támogatott fájlformátumok: MP3 és WAV.

 A zenetartalmak megtekintéséhez válassza ki a Music (Zene) lehetőséget a () (▶) gombokkal.



1 A (a)/(v) gomb segítségével válassza ki a lejátszani kívánt zenefájlt.



#### Megjegyzés



Csakis a vetítőgéppel kompatibilis dalokat jeleníti meg a készülék.

2 A lejátszás indításához nyomja meg az OK gombot. A dal címe, illetve adatai két másodpercre megjelennek.

#### Megjegyzés



A lejátszás az **OK** gombbal

szüneteltethető. A zene leállításához nyomja meg a 🕞 gombot.

#### 3 A HOME/ (KEZDŐLAP) gomb

megnyomásával visszatér a médialejátszó főképernyőhöz.

#### Navigálás a színgombokkal

Gombok	Művelet	
PIROS gomb	Az alábbi ismétlődő módok állíthatók be: off (ki), song (dal), directory (könyvtár), all (összes)	
	E: Lejátszási mód kikapcsolva (szürke).	
	Csak a kiválasztott dalt vagy filmet ismételi.	
	: A kiválasztott könyvtárban lévő összes dalt vagy filmet ismételi.	
	A médiakészüléken lévő összes dalt vagy filmet ismételi.	
ZÖLD gomb	Az alábbi véletlen sorrendű lejátszási módok állíthatók be: on (be), off (ki)	
	Véletlen sorrendű lejátszási mód kikapcsolva (szürke).	
	Véletlen sorrendű lejátszási mód bekapcsolva.	
SÁRGA gomb	A zene gyors előretekerése.	
KÉK gomb	A zene gyors visszatekerése.	

# 7 Beállítások

- 1 Az Option (Opciók) menü az OPTION/ (=) (OPCIÓK) gombbal választható ki.
- **2** A  $(\mathbf{A})$  ( $\mathbf{\nabla}$ ) gombokkal válasszon ki egy lehetőséget a főbb beállítások közül.
- 3 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 4 Módosítsa az Almenüben lévő beállításokat a ( ) / ( ) gombbal.
- 5 Erősítse meg a beállításokat az OK gombbal (ha a készülék kéri).
- 6 A BACK/((1) (VISSZA) gomb eqy lépéssel feljebb viszi a menüben.

#### Megjegyzés

Válassza ki a Helyi menüt a hozzá tartozó gomb segítségével (például a SMART (INTELLIGENS) vagy FORMAT (FORMÁTUM) gombbal) (lásd Az Option (Opciók) menü és a Helyi menük, oldal 9).

# A menüpontok áttekintése

#### Forrásbeállítások

Source settings				
Source (C) Image 3D Sound System Information	HDMI1     HDMI2     HDMI3     VGA     AV-In     Bluetooth speaker			

#### Source (Forrás)

A vetítőgép az alábbi forrásokat támogatja: HDMI 1,2,3, VGA, AV-IN, Bluetooth Speaker (Bluetooth hangszóró), Media Player (Médialeiátszó) (opcionális).

#### Megjegyzés



Attól függően, melyik Source (Forrás) lehetőséget választotta ki, az Almenüben lévő beállítások változhatnak.

#### Megjegyzés



Ha a rendszer nem érzékel bemeneti forrást, az alábbi üzenet jelenik meg: NO

#### Képbeállítások

Image settings			
Source	Smart settings	Standard	
Image 😡	Format	Original	
3D	Contrast	50	
Sound	Saturation	50	
System	Sharpness Lamp power mode	16 Standard	
Information	Flow motion	On	
	Wall colour correction Advanced colour settings	OFF	

Smart Settings (Intelligens beállítások) Előre meghatározott beállításokat választ ki a fénverővel / kontraszttal / színtelítettséggel kapcsolatosan: Bright (Fényes), Standard (Szabványos), Cinema (Mozi), Game (Játék), Presentation (Előadás) vagy User (Felhasználó).

#### Megjegyzés

- Az alapértelmezett beállítást a Shop mode (Gvári mód) vagy a Home mode (Otthoni mód) beállítása befolyásolja (lásd Első üzembe helyezés, oldal 14).

Az összes kapcsolódó beállítás alapértelmezett beállítása (kivéve a Wall colour correction (Falszínkorrekció) és a White point (Fehérpont) beállítást) ennek függvényében változik.

#### Format (Formátum)

Beállítia a képernvőformátumot: Original (Eredeti), 4:3, 16:9, Full screen (Teljes képernyő).

Brightness (Fényerő) Beállítja a fényerőt: 0 – 100.

Contrast (Kontraszt) Beállítja a kontrasztot: 0 - 100.

Saturation (Telítettség) Beállítja a telítettséget: 0 – 100.

Sharpness (Élesség) Beállítja az élességet: 0 – 100.

Lamp power mode (Lámpafelhasználási mód) Módosítja a lámpafelhasználási módot:

Daylight (Nappal) – fényes környezethez.

Primetime (Főműsoridő) – félhomályhoz.

Cinema (Mozi) – nagyon sötét szobákhoz és kisebb képernyőméretekhez.

Flow motion (Mozgásáramlás)

A mozgás-interpolációhoz be- és kikapcsolja (*Onés Off*) a MEMC (mozgásbecslés és mozgáskompenzálás) funkciót.

Wall colour correction (Falszínkorrekció)

A kivetített kép színkorrekciója a színes vetítési felülethez igazodás érdekében.

Advanced colour settings (Haladó színbeállítások) Részletes színkorrekciók beállítása.

Colour temperature (Színhőmérséklet) – állítsa Warm (Meleg) lehetőségre, hogy a melegebb színek (pl. a piros) fokozódjanak, Cool (Hideg) lehetőségre, hogy a kép kékes legyen vagy Natural (Természetes) lehetőségre.

*Dynamic contrast* (Dinamikus kontraszt) – úgy állítja be a kontrasztot, hogy az a legideálisabb szinten legyen a képernyő fényerejéhez.

Gamma – a kivetített kép típusa szerint állítja be a gamma-korrekciót: Gamma 2P2/2P4/2P4, Linear (Lineáris), Enhanced (Javított), MaxBright, Enphoto, Photo (Fénykép), Gamma 1, 2, 3.

*Black level* (Fekete szín szintje) – állítsa a fekete-fehér színek szintjét *Full range* (Teljes tartomány) (RGB), *Limit range* (Korlátozott tartomány) (YCbCr és RGB) vagy *Auto* (Automatikus) lehetőségre.

Manual White Point (Fehérpont kézi beállítása) – manuálisan állítja be igényei szerint a fehérpont-kalibrálást: Colour (Szín), Offset (Eltolás), Gain (Erősítés).

Manual colours RGB CMY (RGB CMY kézi színbeállítása) – manuálisan állítja be igényei szerint a színeket RGB CMY módban: Colour (Szín), Hue (Árnyalat), Saturation (Telítettség), Brightness (Fényerő).

#### 3D beállítások



#### 3D

- A képmódokat 2D/3D lehetőségekkel állítja be.
- L/R Swap (Bal/jobb megfordítás) Módosítja a képernyőkijelző oldalát.

#### Hangbeállítások

Sound settings			
Source Image 3D	Volume Deep bass Wide sound Equalizer	6 On On Normal	
Sound 💿	Speaker	On	
Information			

Volume (Hangerő) Beállítja a hangerőt: 0 – 20.

Deep bass (Basszus)

Bekapcsolja (*On*), illetve kikapcsolja (*Off*) a basszust.

Wide sound (Térhangzás) Bekapcsolja (On), illetve kikapcsolja (Off) a térhangzást.

#### Equalizer (Hangszínszabályzó)

Kiválasztja a hangszínszabályzási módot: Normal, Pop, Rock, Jazz, Classic, Voice.

#### Hangszóró

Bekapcsolja (On), illetve kikapcsolja (Off) a hangszórót

#### System settings (Rendszerbeállítások)

System settings			
Source Image 3D	Key stone Projection mode Sleep mode Screen saver	0 Front Off 1 min	
Sound	Auto power down Reset lamp timer	On	
System 💿 Information	Language/language Shop mode Firmware update	English Off Off	
	i iniware update	Oli	

Keystone (Trapézkorrekció) Minimalizálja a trapéz hatást,

Projection mode (Vetítési mód) Beállítja a vetítési módot.

*Front* (Elöl) – normál vetítés; a készülék a vetítési felület/vászon előtt áll.

*Rear* (Hátul) – háttérvetítés; a készülék a vetítési felület mögött áll; kép tükrözése vízszintesen.

*Front Ceiling* (Elöl, fent) – A készülék fejjel lefelé van felfüggesztve a mennyezetre;képforgat ás 180 fokkal.

Rear Ceiling (Hátul, fent) – A készülék a vetítési felület mögött, fejjel lefelé van felfüggesztve a mennyezetre; kép forgatása 180 fokkal és tükrözése vízszintesen.

Sleep mode (Elalvási üzemmód)

Beállítható, hogy a vetítőgép alvási üzemmódba lépése mennyi ideig tartson. Ha a felhasználó a folyamatot nem állítja le ezen idő alatt, akkor a vetítőgép automatikusan kikapcsolódik. Az alábbi lehetőségek közül választhat: Off (Ki), 30 min. (30 perc), 45 min. (45 perc), 60 min. (60 perc), 120 min (120 perc).

#### Screen saver (Képernyőkímélő)

Beállítja azt az időpontot, amíg a rendszernek le kell kapcsolnia a lámpát, ha nincs semmilyen forrás a rendszerhez kapcsolva. Az alábbi lehetőségek közül választhat: Off (Ki), 1 min. (1 perc), 2 min. (2 perc), 5 min. (5 perc), 10 min. (10 perc), 30 min (30 perc).

Auto power down (APD) (Automatikus leállítás) Bekapcsolja (On), illetve kikapcsolja (Off) az automatikus leállítást.

#### Megjegyzés

i

Az alapértelmezett beállítást a Shop mode (Gyári mód) vagy a Home mode (Otthoni mód) beállítása befolyásolja (lásd Első üzembe helyezés, oldal 14).

Ha a funkció be van kapcsolva, a vetítőgépnek három óra elteltével ki kell kapcsolnia.

Ha video-lejátszás megy, az APD-nek három óra hosszáig helyet kell hagyni a legutolsó felhasználói tevékenység után, ami azt jelenti, hogy egy előreugró ablak jelenik meg 2:58 után két percre, azt jelezve, hogy a termék le fog kapcsolni.

#### Reset lamp timer (Lámpa időzítőjének alaphelyzetbe állítása)

Alaphelyzetbe állítja a rendszer lámpájának időzítőjét.

#### VIGYÁZAT!

Ne állítsa alaphelyzetbe a lámpa időzítőjét, ha a lámpa nem lett kicserélve, mert kárt okozhat (lásd A lámpa időzítőjének alaphelyzetbe állítása, oldal 30).

Language/language (Nyelv/nyelv) Kiválasztja a használni kívánt nyelvet. Shop Mode (Gyári mód)

Bekapcsolja (On), illetve kikapcsolja (Off) a gyári módot.

Ebben a módban a Screeneo logó folyamatosan látható a képernyőn, és a rendszer bekapcsol, miután elérhető áramellátás. A rendszer úgy van beállítva, hogy a gyári mód és annak beállításai egy bizonyos idő elteltével visszaálljanak az alapértelmezett beállításokra.

#### Firmware update (Firmware frissítés)

Frissíti a firmware verziót (lásd Firmware frissítése USB adathordozó segítségével, oldal 19).

#### Information (Információk)

Information		
Source Image 3D Sound System Information	Source Smart settings 3D settings Equivalent lamp hour Resolution Firmware version Engine version MCU version Model	HDMI1 Standard 2D 0 h 1920 x 1080 V1.0 V1.111 V1.1111 HDP2510

#### Information (Információk)

Megjeleníti a készülék állapotának és típusának áttekintő adatait.

## Alaphelyzetbe állítási funkciók

Két különböző alaphelyzetbe állítási funkció közül választhat:

#### Reset image settings (Képbeállítások alaphelyzetbe állítása)

Ez a funkció alaphelyzetbe állítja az aktuális kiválasztott *Smart beállítást* (*Smart settings*) alapértelmezett módra.

Image settings		
Source	Smart settings	Standard
Image	Brightness	50
3D	Contrast	50
Sound	Saturation	50 16
System	Lamp power mode	Standard
Information	Flow motion	On
	Wall colour correction Advanced colour settings	OFF

Beállítások

- Nyomja meg az OPTION/ (a) (OPCIÓK) gombot és a(z) (a)/ (b) segítségével válassza ki a *Image* (Kép) elemet.
- 2 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 3 A(z) ▲/ gombokkal válassza ki a *Smart settings* (Smart beállítások) elemet.
- 4 Az állapotsávban megjelenik a Reset current image settings (Aktuális képbeállítások alaphelyzetbe állítása) menüpont.
- 5 A(z) (1) gombokkal válassza a Standard\* lehetőséget.
- 6 Nyugtázza a RED (PIROS) billentyűvel.
- 7 A rendszer egy üzenetet jelenít meg, amiben rákérdez, hogy biztosan visszaállítja-e a smart módot alapértelmezettre. Erősítse meg választását az OK (YES – IGEN) gombbal.

Ha nem szeretné alaphelyzetre állítani a beállításokat, akkor a(z) () b gombbal válassza a *NO* (NEM) lehetőséget, majd nyugtázza az **OK** gombbal.

#### Reset all settings (Az összes beállítás alaphelyzetbe állítása)

Ez a funkció minden Rendszerbeállítást alapértelmezett módra állít – így újra elindul az első telepítés.

System settings		
Source Image 3D Sound	Key stone Projection mode Sleep mode Screen saver Auto power down	0 ◀► Front Off 1 min On
System 💿 Information	Reset lamp timer Language/language Shop mode Firmware update	English Off Off

- Nyomja meg az OPTION/(●) (OPCIÓK) gombot, és a (▲)/(●) gomb segítségével válassza ki a System (Rendszer) menüpontot.
- 2 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 3 A(z) ()/ gombokkal válassza ki a *Keystone* (Trapézkorrekció) elemet.
- 4 Az állapotsávban megjelenik a Reset all settings (Az összes beállítás alaphelyzetbe állítása) menüpont.
- 5 Nyugtázza a RED (PIROS) billentyűvel.
- 6 A rendszer egy üzenetet jelenít meg, amiben rákérdez, hogy biztosan visszaállítja-e az összes beállítást alapértelmezettre. Erősítse meg választását az OK (YES – IGEN) gombbal.

Ha nem szeretné alaphelyzetre állítani a beállításokat, akkor a(z) () b gombbal válassza a *NO* (NEM) lehetőséget, majd nyugtázza az **OK** gombbal.

7 A készülék kikapcsol, majd újra bekapcsol. Rövid idő elteltével a Language selection screen (Nyelvválasztási képernyő) jelenik meg. Az alaphelyzetbe állítás befejeződött.

# 8 Szerviz

# Tisztítás

#### VESZÉLY



#### Tisztítási előírások.

A tisztításhoz használjon puha, pihementes rongyot. Semmiképpen se használjon folyékony vagy könnyen gyulladó tisztítószert (spray, súrolószer, polírozó szer, alkohol stb.). Ne hagyja, hogy nedvesség kerüljön a készülék belsejébe. A készülékre ne permetezzen semmiféle tisztítófolyadékot.

A felületeket óvatosan törölje át. Ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg a felületeket.

### Az objektív tisztítása

A vetítőgép objektívjének tisztításához ecsetet vagy lencsetisztító papírt használjon.

#### VESZÉLY

Ne használjon semmilyen folyékony tisztítószert!

A lencsebevonat kímélése érdekében a vetítőgép objektívjének tisztításához ne használjon semmilyen tisztítófolyadékot.

# A lámpa cseréje

Az UHP lámpa legfeljebb 10 000 üzemórát bír. Idővel elhasználódik, ezért várhatóan rosszabb lehet a fényerő, ami teljesen normális jelenség. A lámpa 5000 - 10 000 üzemóra közötti cseréje javasolt attól függően, hogy a gépet milyen lámpamódban használják. A lámpa felhasznált üzemóra-ideje az Option (Beállítás) menü / Information (Információ) / Equivalent lamp hour (Egyenértékű lámpaüzemóra) menüpontban tekinthető meg (lásd Information (Információk), oldal 27). Cserelámpa rendelésére az ügyfélszolgálati központon keresztül van lehetőség.

#### VIGYÁZAT!

Ne használja a vetítőgép-lámpát a névleges élettartamánál hosszabb ideig. A névleges élettartamon messze túlmenő használat következtében a lámpa egyes ritka esetekben eltörhet.

#### VESZÉLY



#### Tisztítási előírások.

- Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében lámpacsere előtt kapcsolja ki a vetítőgépet és húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból.
- A súlyos égési sérülések elkerülése érdekében engedje a vetítőgépet legalább 45 percig hűlni, mielőtt a lámpacsere folyamatát elkezdené.
- Az ujjak sérülésének kockázatát és a belső alkatrészek károsodásának kockázatát csökkentse azzal, hogy óvatosan távolítja el az apró darabokra tört üveget.
- A lámpa eltávolításakor az üres lámparekeszt ne érintse meg, hogy elkerülje az ujjak sérülését és/vagy a lencsék képminőségének romlását a lencsék megérintése miatt.
- A lámpa higanyt tartalmaz. A lámpa leselejtezésekor be kell tartani a helyi veszélyes hulladékra vonatkozó előírásokat.
- Kapcsolja ki a vetítőgépet, és húzza ki a készüléket az elektromos csatlakozódugóból.

#### Megjegyzés



A lámpa működés közben nagyon felforrósodik. A lámpacsere előtt várjon körülbelül 45 percig, amíg a készülék lehűl.

2 Lazítsa ki a csavarokat amelyek a lámpafedél oldalát a vetítőgéphez rögzítik, amíg a lámpafedél ki nem lazul.



3 Vegye le a vetítőgépről a lámpafedelet.

#### VIGYÁZAT!

- Ne kapcsolja be a készüléket levett fedéllel.
- Ne tegye az ujját a lámpa és a vetítőgép közé.
- A vetítőgépben lévő éles sarkok sérüléseket okozhatnak.
- 1 Lazítsa meg a lámpát rögzítő két csavart.

Ţ



 Ujjait tegye a két nyílásba, majd húzza ki a lámpát.



#### VIGYÁZAT!

- Ha túl gyorsan húzza, a lámpa könnyen eltörhet és törött üveg kerülhet a vetítőgépbe.
  - A lámpát ne tegye olyan helyre, ahol víz érheti, gyerekek kezébe kerülhet, illetve ne tegye gyúlékony anyagok közelébe.
- A lámpa kivétele után ne nyúljon a vetítőgépbe.
- Ha megérinti a belső optikai alkatrészeket, azzal a vetített képen színegyenetlenséget okozhat vagy az torzítást eredményezhet.

- 2 Óvatosan helyezze be az új lámpát. Ha nem megy be könnyen, akkor ellenőrizze, hogy a megfelelő irányba néz-e.
- 3 Húzza meg a lámpát rögzítő két csavart.

#### VIGYÁZAT!

- A laza csavar kontakthibát okozhat,
- ami hibás működéssel jár.Ne húzza túl a csavarokat.
- 4 Tegye vissza a vetítőgépre a lámpafedelet.
- 5 Húzza meg a lámpafedelet rögzítő két csavart.
- 6 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a konnektorba.

#### A lámpa időzítőjének alaphelyzetbe állítása

#### VIGYÁZAT!

- Ne állítsa alaphelyzetbe a lámpa időzítőjét, ha a lámpa nem lett kicserélve, mert kárt okozhat.
- Kapcsolja be a vetítőgépet, nyomja meg egyszer a(z) (b) gombot a készülék vezérlőpaneljén vagy a távirányítón.
- 3 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 4 A(z) ④/ ⑦ gombok segítségével válassza ki a Reset lamp timer (Lámpa időzítőjének alaphelyzetbe állítása) lehetőséget.
- 5 Erősítse meg választását az OK gombbal.
- 6 A rendszer egy üzenetet jelenít meg, amiben rákérdez, hogy biztosan alaphelyzetbe állítja-e a lámpa időzítőjét. Erősítse meg választását az OK gombbal. A lámpa időzítője visszaáll "0" értékre.

1

# Hibaelhárítás

### Ciklikus ki-/bekapcsolás

Ha olyan probléma merül fel, ami a jelen kezelői útmutatóban szereplő utasításokkal nem hárítható el, akkor kövesse az itt megadott lépéseket.

 Kapcsolja ki a készüléket: nyomja meg kétszer a(z) (b) gombot.

- 2 Várjon legalább tíz másodpercig.
- Kapcsolja be a készüléket: nyomja meg egyszer a(z) (b) gombot.
- 4 Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor kérjen tanácsot műszaki vevőszolgálatunktól, vagy a készülék eladójától.

Problémák	Megoldások		
A vetítőgépet nem lehet bekapcsolni	<ul> <li>Válassza le a tápkábelt, majd csatlakoztassa újra, és próbálja ismét bekapcsolni.</li> </ul>		
A vetítőgépet nem lehet kikapcsolni	<ul> <li>Nyomja le a(z) (b) gombot legalább tíz másodpercig. Ha ez nem oldja meg a problémát, akkor válassza le a tápkábelt.</li> </ul>		
Nincs hang	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy aktiválta-e a hangszórót (lásd Hangbeállítások, oldal 26).</li> <li>Állítsa be a hangerőt a VOLUME (HANGERŐ) (⊖/⊕) gombokkal.</li> </ul>		
A csatlakoztatott külső készülék hangja nem hallható	<ul> <li>Ellenőrizze a külső készülékhez az összekötőkábeleket.</li> <li>Ellenőrizze, hogy aktiválta-e a hangot a külső készüléken.</li> <li>Lehetséges, hogy csak a készülékgyártó eredeti kábelei használhatók.</li> </ul>		
Nincs hang a külső HDMI kimenő eszközből	<ul> <li>Állítsa be az audió beállítást a Multichannel-re (többcsatornásra) (Nyers adatok) és Sztereóra (PCM).</li> </ul>		
Nincs hang, ha a számítógépét a HDMI kábellel köti be	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy aktiválta-e a hangot a számítógépen.</li> </ul>		
Videó kijelző probléma, ha a forrás egy 3D jel egy Blu-ray lejátszóról	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy aktiválta-e a 3D üzemmódot a vetítőgépen (lásd 3D beállítások, oldal 26).</li> <li>Ha a Blu-ray lejátszót a vetítőgéppel HDMI-n keresztül csatlakoztatta, csak a HDMI csatlakozóhelyeket használja.</li> </ul>		
Csak a kezdőképernyő jelenik meg, a külső készülék képe nem	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy az összekötőkábelek a megfelelő csatlakozókra vannak-e kötve.</li> <li>Gondoskodjon arról, hogy a külső készülék be legyen kapcsolva.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a külső készülék videokimenete be van-e kapcsolva.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a felhasználói interfészen kiválasztott HDMI forrás arra a HDMI konnektorra van-e kötve, ahová a külső készüléket bekötötte.</li> </ul>		

Problémák	Megoldások
Csak a kezdőképernyő jelenik meg, a csatlakoztatott számítógép képe nem	<ul> <li>Gondoskodjon arról, hogy a számítógépen a VGA-kimenet be legyen kapcsolva.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a számítógép felbontásának a beállítása 1920*1080 (a VGA bekötéshez) vagy 1080P (a HDMI bekötéshez).</li> </ul>
A készülék magától kikapcsol	<ul> <li>Ha a készülék hosszú ideig működik, a felülete forró lesz, és egy figyelmeztető szimbólum jelenik meg.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a tápkábel helyesen van-e csatlakoztatva.</li> <li>Ellenőrizze az elalvási üzemmód állapotát a beállítási menüben. Ha az elalvási üzemmód aktív, a készülék kikapcsol a beállított idő elteltével.</li> </ul>
A készülék nem tudja olvasni az USB-kulcsot.	<ul> <li>A készülék nem támogatja az exFAT fájlrendszert.</li> <li>Formattálja le az USB eszközt FAT formátumra, utána tudja használni.</li> </ul>
A vetítőgép nem reagál a távirányító parancsaira	Ellenőrizze a távirányító elemeit.

# 9 Függelék

# Műszaki adatok

#### Technológia / optika

Kijelzőtechnológia Single ( DLP® technológia - Texas li	0.65" DarkChip3 1080p Instruments
FényforrásPhilips	UHP ImageLife lámpa
Lámpa típusa	250 W-os lámpa
UHP fényforrás több, mini	10 000 órás üzemidő
Színkerék szegmens6	szegmens (RGBRGB)
Kontrasztarány	
Fényerő	
Megjeleníthető szín	1,07 milliárd
Felbontás	1920 x 1080 pixel
Vetítési arány	0,21:1
Képernyő mérete	50–120"
Vászon távolsága a készülé	k hátoldalától
	10–42 cm
Trapézkorrekció	igen
Képarány	4:3 és 16:9
Vetítési módok	elöl, hátul,
	fent, hátul fent
Falszínkorrekció	igen
Fókuszbeállítás	elektromos
Képkockasebesség	720 Hz
3D technológia 2D-s tartalm	ak átalakítása 3D-sre,
minc	len 3D módot támogat
Képkésleltetési idő	50 ms
Válaszidő	< 0,1 ms
Zajszint	32 dB(A) nappal mód/
	. <25 dB(A) mozi mód
Támogatott formátumok/felb	ontások
.PAL (50 Hz)/SECAM (	50 Hz)/NTSC (60 Hz)/
480i	/p/576i/p/720p/1080i/p

#### Hang

Beépített hangszórók	2+mélysugárzó hangszóró
Kimeneti teljesítmény	
Hangrendszer	Dolby Digital 2.1

#### Csatlakozás

Bluetooth	zeneátvitel okostelefonról
vagy táblage	épről a Screeneo készülékre
	Bluetooth-on keresztül
	aptX® szabvány;
üzemi frekvencia	sáv 2400–2483,5 MHz
max	k. átvitt teljesítmény 100 mW
Csatlakoztathatóság	
2 db hátsó H	HDMI, 1 oldalsó HDMI, VGA,

......2 db hatso HDMI, 1 oldalso HDMI, VGA, ...........kompozit, 1db hátsó szabványos USB, ......oldalsó fejhallgató-kimenet, audió bemenet és kimenet, AV-bemenet, S/PDIF optikai, kioldó kimenet

#### Áramforrás

Energiafogyasztás	üzemi: 190 – 300 W
	. kikapcsolt állapotban: < 0,5 W
Tápegység	hálózati adapter 90 V – 264 V,
	47–63 Hz EU és EK

#### Logisztikai adatok

Csomagolási méret
összecsomagolva (Sz x Mé x Ma):
kicsomagolva (Sz x Mé x Ma):
Súlyösszecsomagolva: 10,5 kg
kicsomagolva: 8,3 kg
Hőmérséklettartomány üzemeltetés: 5 – 35° C
Tárolás - összecsomagolva10 - 60°C
Tároláshoz - kicsomagolva 0 – 45° C
Relatív páratartalom
üzemeltetés: 15 – 85% relatív páratartalom
tárolás becsomagolva 5 – 93% relatív
páratartalom
tároláshoz kicsomagolva: 15 – 85% relatív
páratartalom
Standard csomag tartalmaHDP2510
távirányító
gyors üzembe helyezési útmutató
tápkábel
2 db AAA méretű elem
hordtáska
garanciajegy

## Tartozékok

Az alábbi tartozékok kaphatók a készülékhez:

PVideo-(CVBS) kábel	PPA1320 /	253526178
3D szemüveg	PPA5610 /	253569764
Infra távirányító	PPA5650 /	253588194

Valamennyi adat tájékoztató jellegű. Az **X-GEM SAS** fenntartja az előzetes értesítés nélküli változtatás jogát.

# ()

A CE jelzés szavatolja, hogy ez a termék a felhasználók biztonságát és egészségvédelmét, valamint az elektromágneses zavarást illetően teljesíti az Európai Parlament és Tanács távközlési végberendezésekre vonatkozó 1999/5/ EK, 2006/95/EK, 2004/108/EK és 2009/125/EK irányelveinek követelményeit.

A megfelelőségi nyilatkozat a www.screeneo.philips.com címen olvasható.

A fenntartható fejlődés elvének keretében az X-GEM SAS számára nagyon fontos a környezet megőrzése. Az X-GEM SAS kitűzött célja környezetbarát rendszerek üzemeltetése, ezért elhatározta, hogy nagy jelentőséget tulajdonít az ökológiai teljesítménynek a termék összes fázisában a gyártástól az üzembe vételen át a használatig és az ártalmatlanításig.



#### A Szövetségi Kommunikációs Bizottság (Federal Communications Commission – FCC) nyilatkozata: Bármilyen változtatás vagy

myllatkozata: Barmilyen valtoztatas vagy módosítás, amelyet kifejezetten nem hagyott jóvá a felelős fél, érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a berendezés használatára.

Ezt a készüléket bevizsgálták és megállapították, hogy eleget tett a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátoknak az FCC szabályok 15. része szerint. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen a lakókörnyezetben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugározhat, és ha nem a használati utasításnak megfelelően telepítik és használják, akkor káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban.

Azonban nincs garancia arra, hogy nem lép fel interferencia egy adott telepítésnél. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió vagy televízió vételben, amit meg lehet határozni a készülék ki- és bekapcsolásával, akkor a felhasználó az interferenciát az alábbi intézkedések egyikével próbálja meg elhárítani:

- Fordítsa el vagy helyezze át az antennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.

- Csatlakoztassa a berendezést az áramkör egy olyan aljzatához, amelyre nem csatlakozik a vevőkészülék.
- Egyeztessen az eladóval vagy kérjen segítséget tapasztalt rádió-/tv-szerelőtől.

Ez a készülék megfelel az FCC szabályok 15 részének. A működtetés a következő két feltétel szerint történjen:

- ez a készülék nem okozhat káros interferenciát; valamint
- 2 e készüléknek el kell fogadnia bármilyen vett interferenciát, beleértve az olyan interferenciát, amely nem kívánt működést okozhat.

Szövetségi Kommunikációs Bizottság Sugárterhelési nyilatkozat: Az adót nem lehet elhelyezni vagy működtetni más antennával vagy adóval együtt. Ez a termék megfelel a nem szabályozott környezetekhez meghatározott FCC rádiófrekvenciás sugárterhelési határértékeknek.

A készülék működtetése közben legalább 20 cm távolságot kell hagyni a berendezés és a berendezés közelében tartózkodó személyek között.

#### Kanadai jogszabályi megfelelőség

A készülék megfelel az Industry Canada CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) előírásainak.

**RSS-Gen & RSS-247 nyilatkozat:** Ez a készülék megfelel az Industry Canada RSS szabványának/ szabványainak.

A működtetés a következő két feltétel szerint történjen:

- 1 ez a készülék nem okozhat interferenciát, valamint
- 2 e készüléknek el kell fogadnia bármilyen interferenciát, beleértve az olyan interferenciát, amely a készülék nem kívánt működését okozhatja.

#### Rádiófrekvenciás sugárterhelési nyilatkozat:

A készülék megfelel az RSS102 szabvány 2,5 pontjában meghatározott rutin értékelési határértékek szerinti mentességi követelményeknek. A felhasználók igény szerint tájékoztatást kérhetnek a kanadai hatóságoktól a rádiófrekvenciás expozícióról és a megfelelőségről.

A készülék működtetése közben legalább 7,8 hüvelyk (20 cm) távolságot kell hagyni a berendezés és a berendezés közelében tartózkodó személyek között.



Csomagolás: A logó (zöld pont) azt fejezi ki, hogy a vállalat egy elismert nemzeti szervezetnek hozzájárulást fizet a csomagolóanyagok begyűjtése és az újrafeldolgozási infrastruktúra tökéletesítésére. Kérjük, ezen csomagolás kezelésekor tartsa be az érvényes szelektív hulladékgyűjtési előírásokat.

**Elemek:** Ha az Ön készülékében elemek vannak, akkor az elhasznált elemeket a megfelelő begyűjtőhelyen kell leadni.



Termék: Az áthúzott szeméttároló a terméken azt jelenti, hogy ezen termék esetében elektromos vagy elektronikus készülék. Az európai előírások szerint erre külön ártalmatlanítás vonatkozik;

- Az értékesítési helyen, ha egy hasonló készüléket vásárol
- A helyi begyűjtőhelyeken (újrahasznosító, speciális hulladék átvevő helyen, stb.).

Ilyen módon Ön is hozzájárulhat az elektronikus és elektromos hulladék újrahasznosításának és feldolgozásának fejlesztéséhez, ami előnyös lehet a környezetre és az emberi egészségre.

A papírt és a kartondobozt újrahasznosítható papírhulladékként lehet kezelni. A műanyagfóliát adja át újrahasznosításra vagy tegye a nem hasznosítható hulladékba a helyi előírások értelmében.

A termék vásárlója vagy harmadik személy sem az X-GEM SAS-t, sem a kapcsolt társaságokat nem teheti felelőssé olyan kárért, veszteségért, költségért vagy kiadásért, amelyet baleset, a termék nem rendeltetésszerű vagy rossz hiszemű használata, annak jogosulatlan módosítása, javítása vagy átalakítása, vagy az X-GEM SAS üzemeltetési és karbantartási előírásainak be nem tartása okoz.

Az X-GEM SAS nem vállal felelősséget az eredeti X-GEM SAS vagy PHILIPS termékként, illetve az X-GEM SAS vagy a PHILIPS által engedélyezett termékként megjelölttől eltérő bármilyen más kiegészítő vagy fogyóanyag használatából esetlegesen eredő kárigényekért vagy problémákért.

Az X-GEM SAS nem vállal felelősséget a nem az X-GEM SAS vagy a PHILIPS termékeként megjelölt interfész-kábel használatából eredő elektromágneses zavar által okozott kárért.

Minden jog fenntartva. A jelen kiadvány az X-GEM SAS előzetes írásbeli engedélye nélkül sem részben, sem egészben nem sokszorosítható, kereshető rendszerben nem tárolható, valamint semmilyen módon és formában – elektronikus vagy mechanikus úton, fénymásolással, felvétellel vagy más lehetőséggel – nem továbbítható. A jelen dokumentumban szereplő információk kizárólag az ezzel a termékkel való felhasználásra vannak megadva. Az X-GEM SAS nem vállal felelősséget azért, ha ezeket az információkat más készülékekre alkalmazzák.

Ez a kezelési útmutató nem szerződés jellegű dokumentum.

A tévedés, nyomtatási hiba és változtatás joga fenntartva.

Copyright © 2016 X-GEM SAS



A PHILIPS és a PHILIPS pajzs emblémája a Koninklijke Philips N.V. bejegyzett védjegyei, melyek engedéllyel kerültek felhasználásra. A terméket a termék gyártója, a X-GEM SAS hozta forgalomba (a továbbiakban: X-GEM SAS). 2016 © X-GEM SAS. Minden jog fenntartva.

#### Székhely:

X-GEM SAS

9 rue de la Négresse 64200 Biarritz – FRANCIAORSZÁG Tel.: +33 (0)5 59 41 53 10 www.xgem.com

HDP2510 HU 253662678-A